

---

# KYOTO

**LEA ESTE INSTRUCTIVO**  
**ANTES DE USARSE**  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

---

## **1 ANTES DE EMPEZAR.....3**

### **CAPÍTULO 1 CONOCIMIENTO BÁSICO.....3**

#### 1.1 UNA BREVE INTRODUCCIÓN

3

#### 1.2 PARA SU SEGURIDAD

3

#### 1.3 PRECAUCIONES GENERALES

4

#### 1.4 PRECAUCIONES AL USAR SU TELÉFONO

4

#### 1.1 DESCRIPCIÓN GENERAL.....5

##### 1.1.1 Use la tarjeta T-Flash (Micro SD).....6

#### 1.2 BATERÍAS.....6

##### 1.2.1 Cambie una batería.....6

##### 1.2.2 Cargue la batería.....6

##### 1.2.3 Encendido/apagado.....7

##### 1.2.4 Bloqueo/Desbloqueo del teléfono .....7

## **2 MENÚ DE FUNCIONES.....7**

#### 2.1 USANDO EL MENÚ DE FUNCIONES.....7

##### 2.1.1 Acceso al menú de funciones por desplazamiento .....7

##### 2.1.2 Salir del Menú.....8

#### 2.2 CONFIGURACIONES.....8

##### 2.2.1 Ajustes de SIM dual.....8

##### 2.2.2 Ajustes al teléfono.....8

##### 2.2.3 Configuración de seguridad .....9

##### 2.2.4 Restaure los ajustes predeterminados de fábrica .....9

##### 2.2.5 Efecto De Sonido.....9

##### 2.2.6 Sensor de movimiento.....9

---

2.2.7 Perfiles.....	10
2.3 MULTIMEDIA.....	10
2.3.1 TV análoga.....	10
2.3.2 Cámara.....	10
2.3.3 Vista de imágenes.....	11
2.3.4 Grabadora de video.....	11
2.3.5 Reproductor de video .....	11
2.3.6 Reproductor de Audio.....	11
2.3.7 Repetición A-B.....	12
2.3.8 Grabadora de sonidos.....	12
2.3.9 Radio FM .....	12
2.3.10 Programar Grabación de radio.....	13
2.3.11 Componer melodía.....	13
2.3.12 Imágenes:.....	13
2.4 ADMINISTRADOR DE ARCHIVOS.....	13
2.5 AGENDA TELEFÓNICA.....	13
2.6 MENSAJES .....	14
2.6.1 Cuentas de GPRS.....	15
2.6.2 Cuenta GPRS para MMS.....	15
2.6.3 Configuración WAP para GPRS.....	15
2.6.4 Creando cuentas MMS para GPRS.....	16
2.7 HISTORIAL DE LLAMADAS:.....	16
2.8 DIVERSIÓN Y JUEGOS:.....	16
2.9 WLAN:.....	17
2.10 ORGANIZADOR:.....	17
2.11 WIFI.....	18

## 1 Antes de empezar

### Capítulo 1 Conocimiento básico

#### 1.1 Una breve introducción

Gracias por elegir este teléfono móvil digital GSM/GPRS de pantalla a color.

Antes de usar este producto por primera vez, favor de asegurarse de leer cuidadosamente todos los datos e información adjunta a esta unidad, de la que obtendrá la mejor ayuda para usarla. Al usar esta unidad es bueno entender completamente la operación de este teléfono y conocer las funciones perfectamente y los métodos de operación simples. Este teléfono móvil con pantalla a color es un teléfono diseñado para ambientes de red GSM/GPRS, el cual admite cuatro bandas de 850/900/1800/1900. Aunado a las funciones básicas de llamada, este teléfono también proporciona bastantes funciones útiles incluyendo tonos de acorde, reloj/alarma reloj, administrador de agenda, calculadora, juegos, reproducción de MP3, aplicaciones de movimiento, TV, FM, Java, Bluetooth, etc.

#### 1.2 Para su seguridad

- Si su teléfono se extravía o se lo roban, favor de notificar a su proveedor de red para que pueda deshabilitar la Tarjeta SIM. Esto hará que usted no tenga pérdidas económicas debido a un mal uso de la misma.
- Para prevenir que su teléfono sea utilizado de manera ilegal, favor de tomar precauciones como:
  - Configure el número NIP de la Tarjeta SIM de su teléfono, y cámbielo antes de que otras personas lo conozcan.

- 
- Configure bloqueo de llamadas.

### 1.3 Precauciones Generales

- Usted sólo podrá usar la batería y el cargador de su teléfono incluidos. El uso de otros productos puede provocar fuga en el líquido de la batería o sobrecalentamiento.
- Favor de no golpear, ni tirar violentamente su teléfono de modo que pueda causar falla o sobrecalentamiento en su teléfono.
- Favor de no colocar la batería, el teléfono o el cargador en aparatos de alto voltaje. De otra forma, puede ocasionar daño en los circuitos.
- No use su teléfono en ningún lugar donde haya gases inflamables o explosivos. Otro modo puede causar daño a los circuitos o accidentes como fuego.
- Favor de no colocar su teléfono en lugares con altas temperaturas, alta humedad o mucho polvo. De lo contrario, puede provocar fallas en el teléfono.
- Favor de colocar su teléfono fuera del alcance de los niños.

### 1.4 Precauciones al usar su Teléfono

Favor de contactar a su proveedor de servicios o a su distribuidor autorizado para deshabilitar la tarjeta SIM de su teléfono una vez que lo haya perdido o se lo hayan robado, lo cual puede reducir pérdidas económicas.

Para proteger su teléfono contra inconvenientes, favor de tomar algunas precauciones, por ejemplo:

Configure el código NIP de su teléfono y la tarjeta SIM.

Configure el bloqueo de llamadas.

Su teléfono sólo tiene permitido usar las baterías y el cargador incluido, de no hacerlo puede causar fugas en la batería.

No golpee, agite ni tire el teléfono fuertemente para evitar mal funcionamiento o sobrecalentamiento.

Ante algunas inclemencias, como incremento en la temperatura o distorsión durante su uso, favor de detener su uso y reemplazar las baterías viejas por nuevas.

Una vez que las baterías tengan fugas o emitan un olor extraño favor de retirarlas para evitar fuego o explosión,

No use ni coloque las baterías directamente bajo la luz del sol, o en lugares con altas temperaturas de otra forma, puede provocar fuga y sobre calentamiento, reducir su rendimiento y acortar su vida útil.

No cargue la batería por más de 10 horas de manera continua.

No use el cargador si el cable de energía está roto, ya que puede ocasionar fuego o descarga eléctrica.

Favor de limpiar el polvo acumulado en el cable de energía.

No coloque contenedores de agua cercanos a la corriente eléctrica para evitar sobrecalentamiento, fuego, descarga eléctrica o malfuncionamiento en caso de contacto con agua u otro líquido.

No use el cargador en lugares con altos grados de humedad, como el baño, ya que puede provocar una descarga eléctrica, o daño en el cargador.

No toque el cargador, el cable de energía ni el enchufe con las manos mojadas, esto puede provocar una descarga eléctrica.

No coloque objetos pesados en el cable de energía ni cambie el cable, ya que puede ocasionar una descarga eléctrica.

Favor de desconectar el enchufe del cable de energía antes de su limpieza.

Favor de usar el teléfono con un ambiente con temperaturas de 5° C a 35° C.

## 1.1 Descripción general



### 1. **MENU PRINCIPAL:** Tecla lateral izquierda

Presiónela para poder entrar al menú principal.

### 2. **CANCELAR / ATRAS:** Tecla derecha

En pantalla en modo de espera, presiónela para entrar al menú del directorio telefónico.

### 3. **FINALIZAR, ENCENDER/APAGAR**

Presiónela para colgar una llamada, para encender / apagar el teléfono. Presiónela en cualquier menú para regresar a la pantalla principal.

### 4. **LLAMADA SIM 1** (contestar, realizar)

Presione esta tecla para hacer una llamada usando la tarjeta SIM1, contestar una llamada, mostrar historial de llamadas en la pantalla principal.

### 5. **LLAMADA SIM 2** (contestar, realizar)

Presione esta tecla para hacer una llamada usando la tarjeta SIM1, contestar una llamada, mostrar historial de llamadas en la pantalla principal.

### 6. **NAVEGAR**

Vea los detalles en este manual para poder iniciar el navegador de Internet.

### 7. **TRACK PAD**

Utilice este práctico cursor deslizando su dedo de izquierda a derecha, arriba y abajo, para elegir los menús deseados. Presiónelo y elija las opciones de cada menú, este botón sirve también como "OK".

### 8. **TECLAS LATERALES**

Le permitirá ir de arriba abajo en las opciones de cada menú. El botón central servirá para confirmar la acción a llevar a cabo en cada menú.

### 9. **TECLADO QWERTY**

El teclado despliega letras y números. Así mismo contiene íconos de acceso directo a diversas aplicaciones:

Q: acceso directo a mensajes

W: acceso directo a calendario

E: acceso directo a directorio

A: acceso directo a juegos

S: acceso directo a reproductor de video

D: acceso directo a reproductor de música

9. **\*/U:**

Mantenga apretada esta tecla para poder desplegar los símbolos \*, +, P, W, para llamadas internacionales y para llamar a extensiones de números fijos.

10. Shift / Modo Silencio

Presiónela para cambiar el método de entrada. En la pantalla principal, manténgala para cambiar entre silencio y modo normal.

**Atención:**

PRESIONE significa presionar una tecla por un corto tiempo y después soltarla. MANTENGA significa presionar la tecla por más de dos segundos.

### **1.1.1 Use la tarjeta T-Flash (Micro SD)**

Inserte la tarjeta T-Flash

- Deslice hacia abajo la cubierta trasera del teléfono
- Retire la batería
- Inserte la tarjeta en la ranura.

Para retirar la tarjeta

- Deslice hacia abajo la cubierta trasera del teléfono
- Retire la batería
- Deslice con cuidado la tarjeta hacia abajo
- Retire la tarjeta

## **1.2 Baterías**

### **1.2.1 Cambie una batería**

Para retirar una batería

- 1) Deslice hacia abajo la cubierta trasera del teléfono
- 2) levante la batería para quitarla

Para colocar una batería

- 1) Coloque la batería sobre la superficie. Cuide que los surcos coincidan con los conectores del teléfono.
- 2) Empuje la batería hacia abajo hasta que haga clic en el lugar.

### **1.2.2 Cargue la batería**

Conecte el cargador a la corriente eléctrica.

---

Conecte el adaptador en la parte derecha del teléfono.

- El signo indicador de carga de la batería parpadeará; si el teléfono móvil está apagado durante el cargado, el signo indicador se mostrará en la pantalla. Si la batería está muy débil, el signo indicador de cargado no se mostrará inmediatamente después de conectar el cargador.
- Cuando el signo indicador de carga deja de parpadear, la carga está completa. Si la carga cuando está apagado, la pantalla mostrará que el cargado ha finalizado. El cargado durará por unas pocas horas. Es normal que la batería, el teléfono móvil y el cargador incrementen su temperatura. Desconecte el teléfono móvil, el cargador y el enchufe después de que el cargado ha finalizado.

**Atención:**

- Use solo el cargador y las baterías incluidas en este teléfono. Un cargador diferente puede dañar el teléfono y puede anular la garantía.
- Cuando el teléfono móvil se encuentra apagado debido a que ya se descargó y no tiene energía, o el signo indicador muestra que la batería se ha terminado, cargue la batería a tiempo. El tiempo de cargado de la batería depende de la carga restante que le quede.

### 1.2.3 Encendido/apagado

Para encender o apagar su teléfono celular, mantenga la tecla #3 presionada.

### 1.2.4 Bloqueo/Desbloqueo del teléfono

- En caso de que haya configurado el bloqueo telefónico (Menú de Ajustes, configuración de Seguridad), ingrese la contraseña del teléfono móvil cuando lo haya encendido o inmediatamente después de terminar de usarlo, use la tecla derecha para borrar una entrada incorrecta. Presione "OK" para finalizar. La contraseña de fábrica de este teléfono es 1122. Entonces, cuando le pida ingresar la contraseña, escriba con el teclado los números correspondientes y presione "OK" al terminar.
- Si olvidó la contraseña de su teléfono móvil favor de llamar al centro de servicio KYOTO.

## 2 Menú de funciones

### 2.1 Usando el Menú de funciones

#### 2.1.1 Acceso al menú de funciones por desplazamiento

- En pantalla principal, presione el botón debajo de la palabra "Menú" en la pantalla (Botón 1) para entrar al menú principal.
- En todos los menús o sub menús, presione las teclas laterales ARRIBA / ABAJO para encontrar las funciones y presione la tecla izquierda "OK" o la tecla central para seleccionar la función. Presione la tecla derecha para salir del menú actual.

---

## 2.1.2 Salir del Menú

En el Menú de funciones, en general, usted puede presionar la tecla derecha para salir del menú actual. Presione finalizar para regresar a la pantalla principal.

## 2.2 Configuraciones

Este menú le permite realizar diversos ajustes al teléfono:

### 2.2.1 Ajustes de SIM dual

Usted puede elegir abrir SIM dual, solo abrir SIM1, sólo abrir SIM2, modo de vuelo (esta opción desactivará el envío y recepción de SMS/MMS y llamadas, las demás funciones permanecerán en el mismo modo que en “Normal”).

### 2.2.2 Ajustes al teléfono

- **Hora y fecha:** para configurar la hora y la fecha en el teléfono móvil
  - **Definir Ciudad:** selecciona la ciudad en donde se encuentra para definir su horario.
  - **Definir hora/fecha:** para configurar la hora y la fecha actual. Elegirá también la opción de “Horario de Verano” encendida o apagada, según sea el caso.
  - **Definir formato:** mostrará la hora ya sea en formato de 12 ó 24 horas, la visualización de fecha y el separador de fecha.
  - **Actualización automática:** actualice la hora y la fecha al prender/apagar el teléfono.
- **Horario encendido/apagado:** para configurar la hora que el teléfono móvil encenderá y apagará automáticamente
- **Idioma:** para seleccionar el idioma a utilizar
- **Método de Escritura:** para seleccionar un método de entrada predeterminado
- **Tipo de codificación por defecto**
- **Características de desplegado**
  - **Imagen de Fondo:** para elegir una imagen de fondo para la pantalla principal.
  - **Protector de pantalla:** activa/desactiva el protector de pantalla en el modo de espera, así como la configuración de tiempo de espera para el protector de pantalla.
  - **Desplegado encendido:** para seleccionar la imagen a mostrar al encender el teléfono. Puede ser ajuste predeterminado o seleccionado por el usuario.
  - **Desplegado apagado:** para seleccionar la imagen a mostrar al apagar el teléfono. Puede ser ajuste predeterminado o seleccionado por el usuario.
  - **Estilo de números para marcar:** le muestra entre 5 diferentes tipos de fuente para números que serán desplegados cuando quiera llamar a un número.
  - **Mostrar fecha y hora:** para seleccionar el desplegado de tiempo y la fecha en la pantalla principal.
  - **Tipo de reloj:** para seleccionar el estilo del reloj: análogo o digital.
  - **Atajos:** configure los atajos que aparecerán en la pantalla principal.
- **Texto de saludo:** le permite configurar un mensaje de bienvenida que será desplegado al encender su teléfono.
- **Actualización automática de fecha y hora:** la hora se actualizará al encender el teléfono. Elija esta opción ya sea en encendido o apagado.
- **Configuración UART:**
- **Configuración de luz de fondo:** configure el brillo y el tiempo en que brillará la pantalla. Este brillo durará hasta que el teléfono entre al modo de espera.
- **Ajuste del sensor:** puede elegir el grado de sensibilidad que tendrá el touch pad central. La intensidad va de 1 a 5, siendo 5 la más alta. También puede configurar el sonido del mismo.



---

## 2.2.3 Configuración de seguridad

### ■ Configuración de seguridad SIM (es el mismo procedimiento para SIM 1 y SIM 2)

- **Bloqueo SIM:** Esta función le permite habilitar el bloqueo de funciones de la tarjeta SIM. Esto debe ser realizado mediante el código NIP incluido en el empaque de su tarjeta SIM.

La próxima vez que encienda su teléfono, le pedirá el número NIP, usted puede elegir desactivar esta opción.

**Atención:** Si el número NIP ha sido ingresado de manera errónea tres veces, la tarjeta SIM será bloqueada. Se necesitará el número PUK para desbloquear la tarjeta SIM. El número NIP y el número PUK están incluidos en el empaque de su tarjeta SIM

- **Marcación fija:** Con el apoyo de la tarjeta SIM, puede elegir marcar solamente ciertos números telefónicos. Cuando esta función está activada, sólo podrá llamar a algunos números de su directorio. Estos pueden ser configurados por usted:

- **Modo:** encendido/apagado (se necesita el número NIP)
- **Lista de marcación fija:** ingrese los números para la marcación fija

**Atención:** para la función de marcación fija encendida/ apagada, se necesita el número PUK.

- **Bloqueo de llamadas:** podrá configurar el bloqueo de llamadas de ciertos números, entradas y salientes.
- **Cambie la contraseña:** el cambio de contraseña necesitará del NIP y PUK.

### ■ Bloqueo del teléfono: el bloqueo del teléfono puede evitar el uso no autorizado de su teléfono móvil.

**Atención:** La contraseña predeterminada para su teléfono móvil es 1122.

### ■ Bloqueo de teclado automático: Ajuste el tiempo de espera para bloqueo del teclado. Después de que se ha hecho la configuración, el teclado se bloqueará automáticamente después de que ha transcurrido el tiempo de espera ajustado.

### ■ Cambie la contraseña: para cambiar la contraseña de bloqueo del teléfono.

## 2.2.4 Restaure los ajustes predeterminados de fábrica

Para restaurar los ajustes predeterminados de fábrica, favor de ingresar la contraseña inicial: 1122. Recomendamos no hacer uso de esta función ya que perderá todas las configuraciones establecidas anteriormente.

### 2.2.5 Efecto De Sonido

Este menú le permite configurar el ecualizador de música (con 8 opciones diferentes). Del mismo modo, encienda / apague el aumento de bajos.

### 2.2.6 Sensor de movimiento

Este teléfono cuenta con un sensor de movimiento que le permitirá cambiar, de canción, foto, apagar la alarma, cambiar de canal de TV, cambiar de estación de radio, con solo agitar su teléfono suavemente. Configure la sensibilidad del sensor con niveles del 1 al 10, siendo el 1 el más bajo y 10 el más alto.

---

## 2.2.7 Perfiles

Este menú le permite configurar los perfiles de usuario. Elija uno de ellos y acceda a las siguientes opciones:

1. **Activar (activa este perfil)**
2. **Modificar**

Dentro del menú “Modificar”, elija las siguientes opciones:

### 1. Tono:

Usted podrá configurar el tono de llamada para SIM 1 y 2, tono de encendido, apagado, SMS para SIM 1 y 2, y los tonos del teclado.

### 2. Volumen

Podrá configurar el volumen del timbre de llamada y del teclado.

### 3. Tipo de tono

Ya sea un solo timbrado, repetido o en aumento.

### 4. Tono adicional

Configure la activación de tonos de alerta, error, de conexión.

### 5. Modo de respuesta:

Puede activar la opción “Cualquier tecla”, es decir, al sonar una llamada usted podrá apretar cualquier tecla para contestar.

## 2.3 Multimedia

Desde este menú, usted podrá acceder a las siguientes funciones:

### 2.3.1 TV análoga

Usted puede ver la televisión con este teléfono. Favor de seleccionar el menú de TV análoga para usarla.

Elija una opción

- **Seleccione el área:** elija el área correspondiente a su país. Por ejemplo, para México, elija “América”, después seleccione “México”.
- **Lista de canales:** muestra una lista de canales guardados. De clic en “opciones” para sintonizar o editar los canales.
- **Canal:** usted podrá teclear manualmente el canal a mostrar
- **Búsqueda automática:** realiza una búsqueda automática de canales.
- **Grabar:** realiza una grabación en el canal que usted desee. Oprima el botón de la derecha para iniciar y terminar la grabación.
- **Almacenamiento:** guardará las imágenes ya sea en la tarjeta de memoria o en el teléfono.
- **Temas de ayuda:** le permitirá ver algunas propiedades de esta función, por ejemplo: la tecla de “\*” apagará el sonido de la TV, “#” entrará al modo de baja energía, la tecla de marcado mostrará la TV en pantalla completa, la barra espaciadora tomará una foto a la pantalla.

### 2.3.2 Cámara

Esta opción inicializará la cámara del teléfono.

Presione **Opción** para ir a:

- **Álbum:** muestra el álbum de fotos guardadas.

- 
- **Configuración de cámara:** ajustará el flash, sonido de obturador, exposición, contraste, tiempo para tomas programadas, temporizador.
  - **Configuración de imagen:** configura el tamaño y calidad de imagen.
  - **Balance de blancos:** para elegir entre automático, luz de día, opaco, fluorescente, nublado, incandescente.
  - **Modo de escena:** para elegir entre automático y modo nocturno.
  - **Ajuste de efectos:** para elegir entre normal, escala de gris, sepia, sepia verde, sepia azul, o invertir color.
  - **Insertar marco:** para elegir un marco para la fotografía
  - **Almacenamiento:** para seleccionar guardar en la tarjeta de memoria o en el teléfono.
  - **Restaurar ajustes predeterminados:** para restaurar los ajustes de fábrica.

### 2.3.3 Vista de imágenes

Permite la visualización de imágenes tomadas por la cámara.

### 2.3.4 Grabadora de video

Esta función le permite ingresar a la grabación de video mediante la cámara de su teléfono. Seleccione “Opciones” para desplegar el siguiente menú:

- **Ajustes:** aquí podrá ajustar el balance de blancos, exposición, modo nocturno.
- **Ajustes de video:** podrá elegir la calidad de video, límite de grabación por tamaño y por tiempo, activar/desactivar el audio de grabación, formato de grabación
- **Efectos:** podrá elegir grabación normal, en escala de gris, sepia, sepia verde, sepia azul, o invertir color.
- **Almacenamiento:** para seleccionar guardar al teléfono móvil o la tarjeta de memoria
- **Restaurar ajustes predeterminados:** para restaurar los ajustes de fábrica.

### 2.3.5 Reproductor de video

Al elegir este menú, se desplegará la lista de archivos de video disponibles. Elija “opciones” para desplegar el siguiente menú:

- **Reproducir:** inicia la visualización del video elegido.
- **Reenviar:** envía el archivo vía correo electrónico o vía bluetooth (encienda el modo bluetooth para enviarlo).
- **Renombrar:** cambia el nombre del archivo.
- **Eliminar:** para eliminar los archivos seleccionados
- **Eliminar todos los archivos:** para eliminar todos los archivos guardados
- **Clasificar:** Ordenará los archivos ya sea por nombre, tipo, hora, talla.
- **Almacenamiento:** para elegir entre la tarjeta de memoria o la memoria del teléfono.

### 2.3.6 Reproductor de Audio

Seleccione reproductor de Audio para iniciar el reproductor de música. Presione la opción “lista” y se desplegará la lista de canciones que ya han sido agregadas. Diríjase a “opciones” para desplegar el siguiente menú:

- 
- **Reproducir:** reproduzca las canciones seleccionadas
  - **Detalles:** para ver la información detallada del archivo seleccionado.
  - **Añadir a tonos:** para añadir esta canción a los tonos de timbre en el modo de ajustes.
  - **Añadir:** para añadir una nueva canción a la lista.
  - **Quitar:** para quitar una canción de la lista
  - **Quitar todo:** para quitar todas las canciones de la lista.
  - **Ajustes:** para hacer los ajustes para el reproductor multimedia.
    - **Configuración de reproductor:** le permite elegir la ruta de los archivos, generar listas automáticamente, modo de repetición y modo aleatorio.
    - **Configuración de pantalla:** podrá elegir entre 3 tipos diferentes de visualización, 2 tipos de visualización de ecualizador, mostrar letras de canciones.
    - Efectos de sonido: podrá configurar el ecualizador, aumento de bajos, velocidad de reproducción.
    - Ajustes Bluetooth: encienda/apague la transmisión de audio a dispositivos bluetooth o a sus audífonos bluetooth.

### 2.3.7 Repetición A-B.

Usted podrá realizar repeticiones de áreas específicas de audio. “A” será el inicio de la repetición y “B” será el final.

### 2.3.8 Grabadora de sonidos

Esto le permitirá acceder a la grabadora de sonidos externos. Elija “opciones” para desplegar el siguiente menú:

- **Nueva Grabación:** para grabar un sonido nuevo
- **Lista:** accede a la lista de grabaciones realizadas. Haga clic en “opciones” para desplegar el siguiente menú:
  - Reproducir: reproducirá el archivo seleccionado
  - Añadir: graba un archivo de sonido adicional al que eligió.
  - Renombrar: cambia el nombre del archivo
  - Borrar: elimina el archivo seleccionado.
  - Borrar todo: borra todas las grabaciones
  - Usar: para utilizar como tono
  - Enviar: envía el archivo vía correo electrónico o bluetooth.
- **Ajustes:** realizará ajustes a la grabación de sonidos:
  - Almacenaje: para guardar los archivos en la memoria del teléfono o en la tarjeta de memoria.
  - Formato de archivo: ya sea AMR, WAV o AWB
  - Calidad: baja y alta

### 2.3.9 Radio FM

Este teléfono puede sintonizar estaciones de radio FM. Acceda a este menú para iniciar el sintonizador.

Elija opción para desplegar el siguiente menú:

- **Lista de estaciones:** Se pueden almacenar hasta 20 estaciones diferentes.
- **Entrada manual:** Ingrese una estación manualmente;
- **Búsqueda automática:** Realizará una búsqueda de estaciones.

- **Ajustes:** Configure la radio de fondo (es decir, aunque salga del menú, esta seguirá sonando), altavoz, formato de grabación, calidad de audio, almacenamiento de grabaciones.
- **Programar grabación:** usted podrá programar la grabación de un programa de radio de su preferencia.
- **Grabar:** podrá grabar parte del programa de radio que esté escuchando.
- **Lista de archivos:** mostrará las grabaciones que ha realizado de radio FM.

### 2.3.10 Programar Grabación de radio

Usted podrá programar una grabación de radio. Entre a este menú, y se desplegarán 4 opciones para programar. Elija “editar” para desplegar el siguiente menú:

1. Apagar/Encender: para activar o desactivar la grabación programada
2. Fecha y hora: podrá elegir la fecha y hora en las cuales quiera grabar su programa
3. Repetición: ya sea una sola vez, o programe los días en los que se llevará a cabo la grabación
4. Programar canal: elija un canal de la lista o escríbalo con el teclado.
5. Ajustes de grabación: elija el formato, calidad, ruta de almacenamiento.

### 2.3.11 Componer melodía

Este teléfono le permite componer sus propias melodías básicas. Elija esta opción y presione “añadir” para realizar una composición.

1. Las teclas laterales Arriba/abajo, le permiten elegir el instrumento de sonido, que puede ser: piano, guitarra, violín, saxofón, tambores, flauta, armónica, trompeta, caja de música, xilófono.
2. Las teclas numéricas del 1 al 7 corresponden a la escala musical básica: do, re, mi, fa, sol, la, si.
3. la tecla “0”, insertará un espacio de silencio
4. La tecla “9” insertará un tiempo de apoyo para continuar.

### 2.3.12 Imágenes:

El teléfono le permitirá ver las imágenes guardadas y capturadas ya sea en la memoria del teléfono o en la tarjeta de memoria. Usted podrá ver las imágenes sin necesidad de apretar ningún botón. En el menú de configuración, podrá elegir el tipo de reproducción, la velocidad, efectos y clasificación.

## 2.4 Administrador de archivos

Explore los archivos guardados en la memoria del teléfono y en la tarjeta de memoria. Admite diferentes funciones dependiendo del formato del archivo.

Las funciones incluyen **calendario**, lista de pendientes, **alarma**, reloj mundial y búsqueda de ciudad.

## 2.5 Agenda telefónica

Su teléfono le permite almacenar y visualizar los números telefónicos que guarde, ya sea en la tarjeta SIM o en la memoria del teléfono.

1. Búsqueda rápida: usted podrá escribir la primera letra del contacto que busca y se desplegarán las opciones relacionadas.
2. Buscar Entrada: escriba el nombre del contacto a buscar.
3. Añadir contacto nuevo: elija primero si lo guardará en la tarjeta SIM o en el teléfono. Presione “OK”, y se desplegará el menú para agregar el nombre y el número. Haga clic en “Editar” para poder escribir la información correspondiente.

- 
4. Copiar todo: Puede copiar todos sus contactos de la tarjeta SIM al teléfono o viceversa.
  5. Borrar: Para borrar los contactos de la tarjeta SIM o del teléfono, ya sea todos o uno por uno. **ESTO NECESITARA LA CONTRASEÑA DEL TELEFONO, ESTA PREDETERMINADA COMO 1122.**
  6. Borrar varios: podrá marcar varios contactos para borrarlos.
  7. Grupo de Llamadas: Configure grupos de llamadas para poder enviar mensajes.
  8. Número extra: podrá guardar allí el número telefónico correspondiente a cada SIM, así como teléfonos de emergencia.
  9. Configuraciones: aquí podrá visualizar las siguientes opciones:
    - Estado de memoria: muestra el estado de memoria del teléfono y de la tarjeta SIM
    - Almacenamiento: para elegir donde almacenará contactos nuevos, si en la tarjeta SIM en la memoria del teléfono.
    - Campos: elija los campos a desplegar cuando ingrese un nuevo contacto a la memoria del teléfono.
    - Tarjeta de presentación: podrá editar una tarjeta de presentación con su información personal. Podrá enviarla a sus contactos también después de editar la información necesaria.
    - Versión de la tarjeta: elija la versión de la tarjeta que enviará, hay dos opciones para elegir.
  10. Imagen de llamada Entrante: Usted podrá elegir una imagen para que se muestre cada que un contacto o un miembro de un grupo le llame.
  11. Timbre de llamada entrante: configura el tono de llamada entrante.

## 2.6 Mensajes

Este teléfono admite el envío y recepción de mensajes cortos SMS y de mensajes multimedia MMS (favor de dirigirse al apartado de este manual para la configuración de WAP y Multimedia para cada compañía celular). Ingrese a esta opción para desplegar el siguiente menú:

1. SMS: para la creación de mensajes cortos. Se desplegará el siguiente menú:

- Escribir Mensaje: le permite empezar a escribir su mensaje mediante el teclado QWERTY. Al terminar de escribir, presione "opciones" para enviar, usar plantilla, insertar objeto, cambiar el formato de texto, insertar número. Podrá cambiar el método de escritura desde la sección de "opciones" o con la tecla de vibración.
- Bandeja de entrada: Le permite ingresar a la bandeja de entrada de la SIM que elija.
- Mensajes enviados: esta opción le permite ver los mensajes que ha enviado. Para poder guardar los mensajes en esta carpeta, al terminar de escribir sus mensajes, en la sección de "opciones", elija "Enviar", y a continuación se desplegarán las opciones: solo enviar, guardar y enviar, guardar (lo guarda como borrador de mensaje), enviar por grupo.
- Plantilla: muestra plantillas prediseñadas para escribir mensajes rápidos.
- Configuraciones: aquí podrá realizar configuraciones de perfil (el número de servicio al cual llegan los mensajes, esto es automático de cada SIM, favor de no realizar ningún cambio), configuración común (configura que reciba usted un informe de envío de mensaje y también el requerimiento de una respuesta al remitente), estado de memoria (muestra la capacidad de la tarjeta SIM y del teléfono), almacenamiento preferido (para guardar los mensajes ya sea en la tarjeta SIM o en la memoria del teléfono).

2. Mensajes multimedia (por favor diríjase al apartado de configuraciones GPRS para poder recibir y enviar mensajes multimedia). En este menú, usted podrá ver y enviar mensajes multimedia con fotos, audio, video etc.:

- Escribir mensaje: le permite iniciar un nuevo mensaje Multimedia. Al ingresar podrá editar el destinatario, destinatarios copiados, copia oculta, Asunto, y el contenido.
- Bandeja de entrada: muestra los mensajes MMS recibidos.
- Mensajes salientes: muestra los mensajes que se intentaron enviar y se guardan en este menú para envío posterior.
- Borrador: usted podrá escribir un mensaje MMS y guardarlo como borrador.
- Plantilla: contiene 5 mensajes multimedia temáticos para enviar.

---

- Configuraciones: podrá editar los parámetros para poder recibir y enviar mensajes multimedia (diríjase al apartado de configuración GPRS para mensajes multimedia)

3. Charlar: usted podrá iniciar un Chat instantáneo con otro número.
4. Buzón de voz: el número de buzón de voz está configurado en cada tarjeta SIM.
5. Mensajes de red: podrá recibir mensajes provenientes de su operador de red.

### 2.6.1 Cuentas de GPRS

Dar Clic en menú, luego en el icono de “Servicios”

2. De clic en “cuenta de datos”, elija la opción 2 “GPRS”

3. Elija la opción 1 y de clic en “EDITAR”

4. Nombre de cuenta: Nombre de cuenta: (TELCEL o MOVISTAR en mayúsculas)

5. APN seleccione y damos clic en “EDITAR”. El APN Para telcel es: **wap.itelcel.com**. Para Movistar es **wap.movistar.mx**.

6. Nombre de usuario: (para Telcel) **iesgprs**; (para Movistar) **movistar**

7. Contraseña: Contraseña: (para Telcel) **iesgprs**; (para Movistar) **movistar**

8. Todos los demás parámetros se dejan tal cual

9. De clic en “listo”, en la opción “guardar” de clic en “sí”

### 2.6.2 Cuenta GPRS para MMS

1. Dar clic en menú, luego en el icono de “Servicios”

2. Elija la opción 3 “Cuenta de datos”

3. Seleccione “GPRS”

4. Elija la opción 3, y de clic en “Editar”

5. Nombre de cuenta para Telcel: **TELCEL MMS**; para Movistar: **MOVISTAR MMS**

6. En la opción 2, APN, para Telcel: **mms.itelcel.com**; para Movistar: **mms.movistar.mx**

7. Nombre de Usuario (opción 3); para Telcel: **mmsgprs**; para Movistar: **movistar**.

8. En la opción 4, “Contraseña”; para Telcel: **mmsgprs**; para Movistar: **movistar**.

9. Todos los demás parámetros se dejan tal cual

10. Dar clic en “listo”, en la opción de “guardar” de clic en “Sí”

### 2.6.3 Configuración WAP para GPRS

1. De clic en menú, elija el icono de “Servicios”

2. Elija “WAP”

3. Elija la opción 7 “Configuraciones”, seleccionamos entre SIM 1 o SIM 2 (Telcel o Movistar)

4. Elija la opción 2 “editar cuenta”, elija “agregar nuevo”

5. Nombre de Cuenta: para Telcel: **TELCEL GPRS**; para Movistar: **MOVISTAR GPRS**.

6. Página de inicio: puede seleccionar la página de su preferencia o la página de algún buscador, por ejemplo, <http://www.google.com.mx>

7. En el punto 3, “cuenta de datos”, seleccionamos y damos clic en la opción número 2 “GPRS” y seleccionamos la cuenta GPRS que creamos anteriormente, ya sea Telcel GPRS o Movistar GPRS.

8. En la opción 4 “Tipo de Conexión”, seleccionamos la opción “WAP”. Dar clic en aceptar y a continuación nos pide la dirección IP.

- 
9. En la opción número 1, "Dirección IP", para **Telcel** es **148.233.151.240**; para **Movistar** es **010.002.020.001**. Seleccionamos "Listo".
  10. En la opción número 5 "nombre de usuario", para Telcel es **iesgprs**; para Movistar es **movistar**.
  11. En la opción número 6, "contraseña", para Telcel es **iesgprs**; para Movistar es **movistar**.
  12. Dar clic en "listo" y clic en "guardar".

#### 2.6.4 Creando cuentas MMS para GPRS

En la pantalla principal seleccione la tecla de "Menú", seleccione el icono de "MENSAJES" y elija la opción número 2 "MMS", seleccione la opción 6 "Configuraciones", seleccione la opción 1 "Editar Perfil" y, por último, seleccionar la opción número 1 "Agregar Nuevo"

1. Seleccionar la opción 1 "nombre de cuenta", para Telcel es TELCEL MMS; para Movistar es MOVISTAR MMS.
2. Seleccionar la opción 2 "dirección MMSC", para Telcel es <http://mms.itelcel.com/servlets/mms>; para Movistar: <http://mms.movistar.mx>
3. En la opción 3, seleccionamos "Cuenta de datos", seleccionamos la opción 2, "GPRS" y por último seleccionamos la cuenta **TELCEL MMS** o **MOVISTAR MMS** que creamos anteriormente.
4. Seleccionamos la opción 4 "Tipo de Conexión", seleccionamos "WAP", posteriormente nos pide la dirección IP, en la opción número 1 "dirección de IP", para Telcel es **148.233.151.240**; para Movistar es **010.002.020.001**. Damos clic en "hecho".
5. Seleccionamos la opción 5 "nombre de usuario"; para **Telcel** es **mmsgprs**; para **Movistar** es **movistar**.
6. Seleccionamos la opción número 6 "Contraseña", para Telcel **mmsgprs**; para Movistar es **movistar**.
7. Dar clic en "listo" y "guardar".

**\*\*Nota:** para la conexión a Internet por WAP o para enviar mensajes multimedia, tome en cuenta que debe tener saldo comprado y no saldo promocional para conectarse a Internet y mandar mensajes multimedia.

#### 2.7 Historial de llamadas:

Aquí podrá ver el historial de llamadas de cualquiera de sus tarjetas SIM. Las opciones son:

1. Llamadas perdidas
2. Llamadas realizadas
3. Llamadas recibidas
4. Eliminar registros: elimina el registro de llamadas por rubro, o elija borrar todo el contenido de este registro.
5. Tiempo de llamadas: mostrará el cronómetro de llamadas, eligiendo entre la última, el total de llamadas marcadas, total de llamadas recibidas y asimismo puede borrar todos los registros.
6. Contador de SMS: muestra el contador de mensajes SMS recibidos y enviados, podrá borrar el registro.
7. Contador GPRS.: muestra el contador de datos enviados/recibidos vía GPRS.

#### 2.8 Diversión y Juegos:

En este menú podrá entrar a los ajustes de Java para poder descargar juegos en su teléfono.

1. Java: tiene precargadas las siguientes aplicaciones:
  - Doc Viewer: le permitirá la visualización de documentos en formato Word



---

- E buddy: es una sala de chateo que permite el ingreso de contraseñas de Yahoo Messenger, Windows live Messenger, ICQ, AIM, Facebook Chat. Ingrese su usuario y contraseña correspondientes a su cuenta para poder iniciar el Chat.

- Google Maps: le permite la visualización de la aplicación creada por Google para identificar lugares, rutas.
- Opera Mini: este es un navegador que le permitirá entrar a diferentes páginas de Internet.
- Skype: esta aplicación es una sala de Chat. Configure su cuenta y podrá iniciar esta aplicación (consulte los términos y condiciones de Skype).
- Smaptu: agregue aplicaciones de noticias, canales RSS, accesos directos a facebook, twitter desde este navegador.

2. Configuración Java: podrá configurar las propiedades de las aplicaciones Java:

- Sonido Java: podrá configurarlo como apagado o con volumen de niveles 1 al 6
- Java Backlight
- Vibración: configure como encendido y apagado, esto es útil especialmente en los juegos Java.
- Elegir SIM: las aplicaciones se abrirán para la SIM 1 o SIM 2
- Perfil Java de SIM: configure el perfil de java.
- Tamaño de caché

3. Seguridad Java: establezca los parámetros de seguridad de las aplicaciones Java

4. Juegos: aquí podrá almacenar juegos Java.

5. Juegos de movimiento: aquí podrá encontrar juegos que utilizan el sensor de movimiento de este teléfono.

## **2.9 WLAN:**

Este teléfono le permite la conexión a internet a través de un módem inalámbrico.

1. Activar / Desactivar WLAN: enciende o apaga la antena de recepción

2. Estado: Muestra el estado de conexión de su teléfono

3. Ajustes de punto de acceso: usted podrá configurar una conexión inalámbrica específica. La lista está vacía, elija la opción "añadir" para desplegar el siguiente menú:

- Nombre de conexión: elija el nombre de la conexión
- SSID: escriba el nombre de la clave del MODEM
- Tipo de red:
- Tipo de seguridad WLAN
- Modo de encriptación
- Ajustes TCP/IP

4. Buscar redes: una vez que usted haya activado la antena WLAN, usted podrá buscar redes dentro del alcance del teléfono, y podrá conectarse a la red que más le convenga. En caso de ser una red sin seguridad habilitada, usted podrá conectarse inmediatamente, de otro modo, tendrá que configurar la conexión con los datos del punto número tres de este menú.

## **2.10 Organizador:**

Este teléfono incluye útiles aplicaciones para poder llevar a cabo actividades en su vida diaria:

1. Calendario: Esta aplicación muestra la vista del calendario mensual, "opciones" para ingresar al siguiente menú:

- Ver: Muestra las tareas, notas, agendadas para la fecha actual.
- Ver todo: muestra todas las actividades agendadas.
- Añadir tarea: en esta opción podrá editar un recordatorio, reunión o curso. Podrá programar la fecha de inicio y de fin de la actividad, el asunto, configurar la alarma, la repetición (un día, todos los días, solo una vez), la prioridad.
- Borrar evento: podrá borrar todos los eventos, los eventos ya pasados o los que inicien en un periodo específico.

- 
- Ir a fecha: Puede ir a una fecha específica.
  - Vista semanal: cambia la vista del calendario a semanal.
  - Imprimir: Podrá imprimir su calendario a un dispositivo de impresión vía bluetooth.
2. Tareas: muestra las tareas guardadas. Elija “añadir” para desplegar el siguiente menú:
- Fecha: añade un recordatorio de fecha, podrá configurar la fecha, la hora, el asunto, alarma, repetición, lugar, prioridad.
  - Llamada: le permite registrar un recordatorio de llamada.
  - Aniversario: le permite registrar un recordatorio de cumpleaños o fecha conmemorativa.
3. Alarma: su teléfono permite configurar hasta 5 alarmas diferentes. Elija “editar” para configurar encendido/apagado, hora, repetición, opciones de audio, tono, pausa, y tipo de alerta.
4. Reloj mundial: Muestra un mapa mundial, con el touch pad usted podrá recorrer diferentes usos horarios que guste consultar. De igual modo, elija “opciones” para configurar el tiempo para “horario de verano” activado o desactivado.
5. Calculadora: este teléfono incluye una calculadora con funciones básicas. Teclee los números de la operación y podrá elegir las operaciones básicas mediante el teclado QWERTY, suma “+”, resta “-”, multiplicación “x” y división “/”.
6. Convertidor de moneda: abra la aplicación, ponga el monto a convertir en la línea que aparece en la pantalla con el teclado numérico. Al elegir “OK”, se desplegará una segunda pantalla. Usted tendrá que elegir si quiere saber el valor de del monto que escribió a otra moneda (1:x) o a cuanto equivaldría otra moneda a la cantidad que usted escribió (x:1).
7. Cronómetro: su teléfono incluye la función de cronometraje sencillo y por vuelta.
8. E-book: este teléfono admite archivos de libro electrónico. Los archivos que podrá leer en este teléfono deberán ser cargados a la memoria en formato .txt
9. Bluetooth: comparta archivos, reciba imágenes y tonos mediante el dispositivo bluetooth incluido en su teléfono. Ingrese a este menú para desplegar las siguientes opciones:
- Activar / Desactivar bluetooth.
  - Buscar dispositivos de audio: buscará salidas de audio Bluetooth, ya sean audífonos, bocinas, entre otros.
  - Control remoto: conectará a dispositivos remotos
  - Mi dispositivo
  - Activar dispositivo
  - Configuraciones:
    - **Visibilidad:** activada o desactivada.
    - **Cambie el nombre del dispositivo.**
    - **Autenticación:** Después de activado, necesita autenticación cuando conecte otro dispositivo.
    - **Ruta de Audio:** elija la fuente del sonido cuando el Bluetooth esté conectado.
    - **FTP:** configure la ruta de la carpeta de trabajo del Bluetooth.

## 2.11 Wifi

Este teléfono cuenta con conexión inalámbrica o Wifi, lo que le permite conectarse a internet por medio de un MODEM inalámbrico.

Paso 1: Dé clic en menú, elija el icono de “Wifi”.

Paso 2: De clic en “activar WLAN”

Paso 3: Elija “Buscar redes” para poder conectarse a un módem de manera inalámbrica.

Paso 4: Elija la red a la que desee conectarse.

---

Paso 5: En el menú de opciones, seleccione la opción 2, “definir punto de acceso”

Paso 6: En la opción 3 “Tipo de Conexión” verificar que sea “infraestructura”

Paso 7: En la opción 4 “Modo de Seguridad” verificar que esté seleccionado el modo de seguridad correspondiente al Router

\*(para WEP, con clave de 64 bits, que son 10 dígitos, marcar el modo de seguridad de RED ABIERTA)

\*(para cualquier otro modo de seguridad, consulte al operador de internet o al administrador de redes)

Paso 8: En el punto 6 “Clave”, coloque la clave correspondiente al router que desee conectarse. Dar clic en “Listo”. Aparecerá en la pantalla la opción de “Guardar”, dar clic en “Si”.

Paso 9: Dar clic en la pantalla siguiente en la opción “Atrás” y seleccione la opción 3 “Configuración de puntos de acceso”. Seleccione la red que se acaba de configurar y seleccione “Conectar”.

## **GARANTÍA**

**Marca: KYOTO**

**Modelo: 7155**

### **Términos y condiciones**

Nuestra garantía será válida únicamente si el producto se presenta en buen estado, sin golpes o señas evidentes de maltrato. Se deberán de presentar todos los accesorios originales del producto para hacer válida la garantía.

La garantía cubre los defectos de manufactura y funcionamiento del producto. La garantía cubre accesorios solo en caso de defecto de fábrica durante el lapso de la garantía y en caso de requerirse estarán disponibles a la venta y sujetas a disponibilidad.

NOTA: El producto no es resistente al agua.

Qué cubre la garantía del producto:

Si este producto se descompone bajo uso normal, muestre la tarjeta de garantía y la factura o ticket de compra en el lugar de compra para hacer válida la garantía.

Garantía válida durante tres meses después de la fecha de compra.

Bajo las condiciones abajo señaladas, no se podrá hacer válida la garantía:

Cuando el producto se haya averiado en condiciones normales después del tiempo que indica la garantía, se haya desarmado o manipulado arbitrariamente la maquinaria o que esta haya sufrido daños por agua.

Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales o con exceso de fuerza en su operación ya que este es un aparato con componentes precisos.

Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.

Que el producto se haya utilizado en condiciones que no son las normales, tales como daño por uso rudo, altas temperaturas, alta presión, alta humedad o exceso de polvo.

Nuestra compañía no se hace responsable del daño por la operación causado por no seguir las instrucciones para el cuidado del producto.

La garantía no será válida cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Póliza de garantía

---

Nombre del producto:

Fecha de compra:

Nombre del cliente:

Número telefónico / Fax:

E-mail:

Centros de servicio en donde podrá conseguir refacciones (SUJETAS A DISPONIBILIDAD), y donde se deberá entregar el ticket de compra y esta garantía (debidamente sellada por el establecimiento que la vendió) así como el producto para que se haga efectiva:

PRICE SHOES VALLEJO Norte 45 No.1077, Col Industrial Vallejo, Del Azcapotzalco, México D.F. TEL: 53684427

PRICE SHOES IZTAPALAPA Periférico Oriente No.20 Col. Renovación entre Eje 5 y 6 Sur Del. Iztapalapa, México D.F. TEL: 57168780

PRICE SHOES VERACRUZ Av. 20 de Noviembre No.748 Col. Centro, Veracruz TEL: 01229 989021

PRICE SHOES LEON Adolfo L No.3002Col. Jardines de Jerez, León Guanajuato TEL:01477 7106200

PRICE SHOES ECATEPEC Av. Vía Morelos Km. 17.5, Col. Jardines de Cerro Gordo, Ecatepec Edo. De México TEL: 57798550

PRICE SHOES NAUCALPAN Av. 1 de Mayo No.81, San Luis Tlatilco, Naucalpan Edo de México TEL: 53129690

PRICE SHOES PUEBLA Calle 11 Norte No.5606-1 Esq. Blvd. H del 5 de mayo. Colonia Santa Maria TEL: (22)22131913

PRICE SHOES GUADALAJARA Federalismo Esq. Paria Col Atemajac TEL: 013338193870

PRICE SHOES TOLUCA Paseo Tollocan # 638 Esq. 28 de Octubre col. Ameritas Vértice TEL: 018000450450

IMPORTADO POR: IMPORTACION Y DESARROLLO DE LA MODA S.A DE C.V.

PONIENTE 150 No.660-C, COL. INDUSTRIAL VALLEJO, DEL. AZCAPOTZALCO, MÉXICO D.F., C. P. 02300 RFC: IDD070314QA0.